

不可移動文化資產的風險辨識、影響監測、需求評估之 快速評估參考範本

第一階段：基線資訊

為了瞭解影響，您需要一個基準點來衡量變動，或稱為基線資訊。

1. 內容描述

- 記錄可能受到影響的文化資產地所在之地理位置。
- 哪些類型的文化資產可能會受到影響?(例如古蹟、歷史建築、宗教建築、考古遺址、歷史中心等)
- 文化資產地的具體功能或使用目的是什麼?(例如宗教慶典或活動、博物館、檔案館、行政用途、旅遊景點、實驗室、住房等)
- 有多少人在該位址內居住或工作?
- 記錄與文化資產地相關的不同價值(如歷史、藝術、科學等)。
- 記錄有多少人直接參與該文化資產地的保護。
- 在可能的情況下，記錄文化資產地的平均月收入或年收入。
- 訪客數量記錄(每日/每月/年)。
- 文化資產地的工作人員和居民人數記錄。
- 文化資產地(位於城市或開放區域)的周邊環境狀況? 如果是位於城市，它是一個具特色的住宅區嗎? (若是，請說明細節)
- 最近的醫院與離該處之距離?

2. 識別既有資訊來源(例如基地計畫、建築圖說、任何其他調查、清查內容、人口普查數據、知識專家等)，這些資訊來源可以增進您對於疫情爆發前情況的理解。

第二階段：確認影響和風險

本階段請您思考如何識別當前危機所帶來的風險及其可能產生的影響。

提醒：通常，該評估係基於能夠親臨現場，或能與利益關係人和受影響社區直接交談。一般在隔離和行動受限的時期，訪視與訪問將面臨挑戰。對於較差或沒有網路連線的社區來說，這尤其困難。在此情況下，運用您對 COVID-19 所具備的防疫知識與技能，識別誰可能易受感染、誰能夠或不能夠繼續勝任和擔任可移動文化資產的保護工作，是相當重要的。盼透過以下表格格式，來協助您記述相關的影響。

不可移動文化資產	
1、該文化資產地是否對外開放且運作中?	<input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 部分開放，包括：_____
2、如果完全或部分開放，有多少人仍然居住或工作於該處? (例如：宗教聚會所等)	

<p>3、文化資產地是否提供作為因應疫情之替代功能/活動使用?</p>	<p><input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是, 請說明功能/活動: <input type="checkbox"/> 醫院或醫療保健設施 <input type="checkbox"/> 隔離庇護所 <input type="checkbox"/> 儲存(用於醫療用品或其他) <input type="checkbox"/> 行政使用 <input type="checkbox"/> 其他(請說明):</p>
<p>4、該地是否仍有人進出? (例如: 訪客、遊客、工作人員、保全、警衛、園丁等等)</p>	<p><input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是, 請說明訪問的人員身分和人數: _____</p>
<p>5、鄰近區域或該地是否有 COVID-19 陽性反映案例?</p>	<p><input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是, 請說明地點和案例數量: _____</p>
<p>6、您是否懷疑或有證據顯示您所在建物, 因工作人員或訪客而受到病毒污染? 若是如此, 請說明何時發生。</p>	<p><input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是: 年/月/日/時間/地點</p>
<p>7、承上題 6, 如果是, 請描述可能會受到影響的區域。 目前研究顯示, COVID-19 病毒於物質表面可以存活達到 9 天, 意即最佳選擇是隔離可能的物件和空間被污染數天至少 9 天 (請參考末頁所附連結, 將有助於您的決策)。</p>	
<p>8、萬一(您的)一個或多個工作人員疑似被感染, (您)是否有文化資產地管理工作替代人員的應變計畫嗎?</p>	<p><input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是</p>
<p>9、(您)必須要求(您的)全體員工進行自我隔離, 並為(您的)機構準備因應計畫的可能性有多大?</p>	<p><input type="checkbox"/> 低 ($\leq 25\%$) <input type="checkbox"/> 中等 ($\approx 50\%$) <input type="checkbox"/> 高 ($\geq 75\%$) <input type="checkbox"/> 暫時無法判斷</p>
<p>10、在完全或部分關閉的情形下, 文化資產地可能曝露在哪些潛在危害和風險之下? 有哪些易損因子? 註: 潛在危害包括生物、水、蟲害、竊盜、蓄意破壞、火災等。</p>	
<p>11、進行消毒措施時, 文化資產地可能面臨哪些風險?</p>	
<p>12、承上題 11, 請指出該文化資產的哪些組成部分可能受到影響? 有哪些易損因子?</p>	
<p>13、如果文化資產地提供作為替代用途, 對其帶來的潛在危害與風險為何? 確認其易損因子, 像是干預性措施, 例如修改或添加結構性和非結構性形貌, 以及該作為的永久/臨時性, 可逆/不可逆性。確認在新用途期間, 需要被保護的區域/文化資產組成。</p>	

第三階段：確認立即性的需求和行動

本階段應查明任何立即性的需求，若不加以考慮，可能導致大規模損害；並採取可能減緩這類風險的行動。

以下的一些問題將有助於識別和釐清上述事項的優先次序：

1. 用以確保員工人身安全的立即性需求是什麼？
2. 管理文化資產地的工作人員是否有受到感染？他們如何受到幫助？
3. 如果文化資產地被關閉，是否有相應措施確保其安全與維安，免於火災、盜竊或洪水等衍生危害？
4. 如果您位於疫情重災區之一，且您懷疑文化資產地的某些部分可能受到污染，您是否有取得如何於該文化資產地或其特定建物/區域進行消毒的相關資訊？
5. 您是否可行的緊急應變計畫？該計畫有與地方急難主管機關進行協調嗎？
6. 是否有緊急通聯計畫？若文化資產地持續對遊客開放，工作人員有責任告知公眾，他們為確保遊客和人員安全所採取的因應措施內容。
7. 您是否已準備好共用之基地計畫、建築圖說和文化資產地及其組成部分的清查資料？這可能有助於劃設開放區、消毒區等的相關決策。
8. 為符合前述各項需求，您將採取哪些行動，依循什麼樣的優先序位？
9. 支持前述各項需求所仰賴的資源與夥伴關係有哪些？這些資源可以從何處獲得？明確的預算和人力資源內容，將有助於更快地付諸行動。

提醒：為了消除資訊中的偏見，各類需求須先依據收集自不同工作人員和相關社群的回饋和資料進行確認。

第四階段：監測

本階段應確定您將如何繼續監測 COVID-19 疫情和其他危害、安全、維安風險的未來影響。

它應包括考量如何安排利益關係人的加入，使您的資訊保持更新，以及如何分享這些資訊給可能需要的對象，以協助復原。

1. 描述安全和維安層面的局勢變化，包括 COVID-19 的傳播，以及疫情如何影響所關注的文化資產地。每隔 7-10 天定期檢視情況。
2. 若該文化資產地被轉作其他用途，使用上是否有任何變化？
 否 是，請說明：_____
3. 文化資產地內和周圍的社區是否已遷移？
 否 是，請說明：_____
4. 使用基線資訊，記錄收入損失(如果有的話)，以及長期而言，這些損失將如何影響該文化資產及其關聯社群。

5. 運用關於可能影響和風險的資訊，監測衍生危害情勢如何隨時間而變化，特別是關閉對外公眾開放和工作人員進入的文化資產場域。觀察文化資產地因關閉/轉換使用的視覺可見影響，例如通道封鎖、生物滋長、蟲害、排水阻塞、燻蒸消毒、基本服務、濕度等。根據可訪視程度，識別該地、建築外觀和內部樓層的視覺可見的影響。
6. 陳述可能加劇當前與未來對文化資產的衝擊，以及影響人民和社群需求的衝突情形或任何長期性議題(乾旱、難民危機、國內流離失所)。
7. 掌握可以監測影響以促成協作行動和貢獻的網絡、機構、平臺。
8. 掌握由文化資產機構公布的相關專案或補助，以幫助應對當前危機並從中恢復。

本範本英文版由文化資產保存修復研究國際中心(ICCRROM)文化急救員網絡成員所共同編寫：
Rohit Jigyasu, Aparna Tandon, Yasmin Hashem, Eva Martinez and Bárbara Mínguez García (原文範本[連結](#))
中文版由中國科技大學文化資產研究中心 李兆翔 編譯 / 閻亞寧 審訂(2020.04.15)

Translated by: Prof. Alex Ya-Ning Yen, Associate Professor of Architecture, China University of Technology, Taipei